

KURA TENS - 6 PROGRAMOV

Navodila za uporabo in vzdrževanje

REF AD-2126 (GIMA 28432)



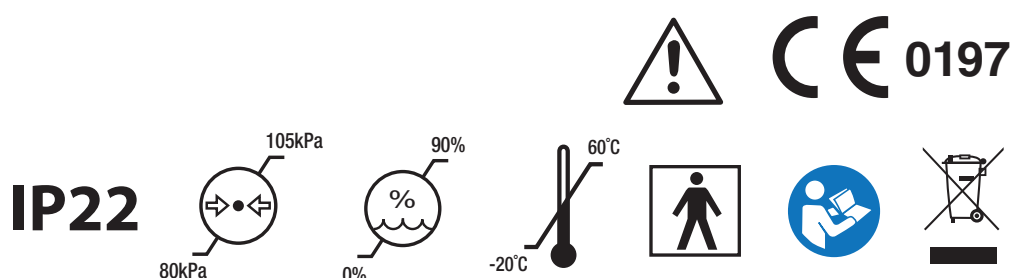
ANDON HEALTH CO., LTD, No. 3 Jinping Street,
YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China
Made in China



iHealthLabs Europe SAS, 36
Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France



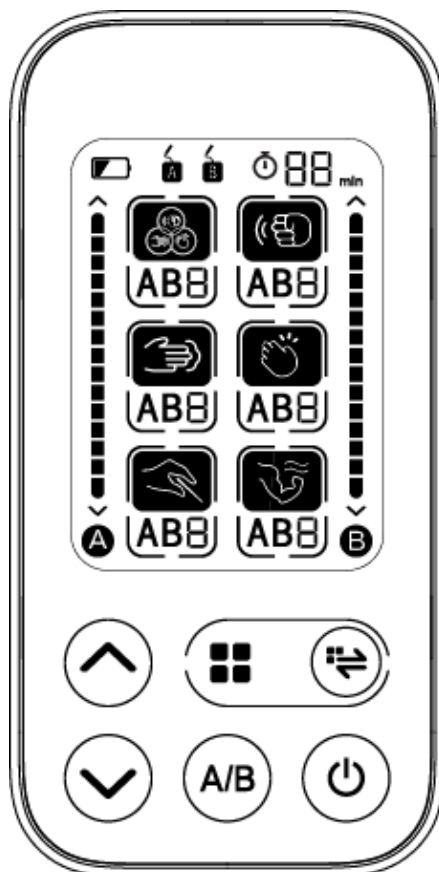
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



PRIROČNIK ZA UPORABNIKA

Transkutani električni stimulator živcev (pripomoček TENS)

Model: AD-2126



Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik

Zahvaljujemo se vam za nakup pripomočka AD-2126 TENS.

Transkutani električni stimulatorji živcev (pripomoček TENS) so učinkoviti pri lajšanju bolečin. Pred uporabo natančno preberite navodila, da ga boste lahko pravilno uporabljali. Prosimo, da ta priročnik za uporabo ustrezno hranite.

MODEL AD-2126

Pripomoček TENS

(Transkutani električni stimulatorji živcev)

VODNIK ZA UPORABO

KAZALO

PREDVIDENA UPORABA	3
KONTRAINDIKACIJE	3
PRINCIP DELOVANJA	3
VSEBINA IN INDIKATORJI NA ZASLONU	3
VSEBINA EMBALAŽE	4
SPECIFIKACIJE.....	4
ZAZNAMEK.....	5
POSTOPKI NASTAVLJANJA IN UPRAVLJANJA.....	6
1. VSTAVLJANJE BATERIJE	6
2. PRIPRAVITE LEPILNE GELSKE BLAZINICE	7
3. PRILAGAJANJE ČASA ZDRAVLJENJA.....	7
4. NANAŠANJE LEPILNIH GELSKIH BLAZINIC	8
5. UPORABA VAŠEGA TENS pripomočka	12
6. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	15
VZDRŽEVANJE.....	16
RAZLAGA SIMBOLOV NA ENOTI	16
INFORMACIJE O GARANCIJI.....	ERRORE. IL SEGNA LIBRO NON È DEFINITO.
INFORMACIJE O ELEKTROMAGNETNI ZDRUŽLJIVOSTI	17

PREDVIDENA UPORABA

Pripomoček TENS je namenjen začasnemu lajšanju bolečin v mišicah, ki so posledica vadbe, običajnih gospodinjskih ali delovnih dejavnosti, pa tudi lajšanju kroničnih, težko obvladljivih bolečin in bolečin, povezanih z artritisom. Pomembno je, da blazinice z elektrodo namestite le na nepoškodovano kožo in jih ne nameščajte neposredno na glavo, zgornji del vratu, prsni koš, zgornji del hrbta v bližini srca, hrbtenico in intimne dele. Pripomoček TENS je primeren za odrasle uporabnike, vključno z laiki in strokovnjaki.

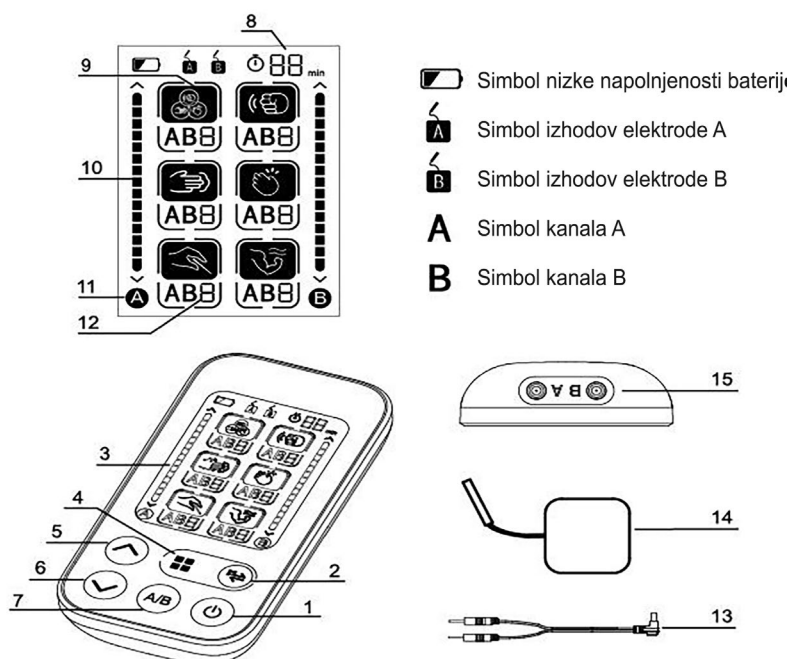
KONTRAINDIKACIJE

Pacienti z vstavljenimi elektronskimi napravami, kot so srčni spodbujevalniki, medicinskimi pripomočki, ki ohranjajo življenje, kot sta umetno srce ali pljuča, in medicinskimi pripomočki, kot je elektrokardiograf.

PRINCIP DELOVANJA

TENS zmanjšuje bolečino s pošiljanjem električnih impulzov (frekvenca izhodnih impulzov: 0-100 Hz; izhodna napetost: maks. 120 Vpp (500 ohmov); širina izhodnega impulza: 20 ~ 100µs) prek elektronskega jedra in samolepilnih blazinic, nameščenih na kožo. Električni signal nato preide na živce pod kožo. Ti živci posredujejo možganom sporočila o tem, kaj čutijo, kot so trkanje, vibriranje, pritiskanje in gnetenje. Signali TENS lahko sporočilo o bolečini na teh živcih zmotijo z občutkom mravljinčenja, kar spremeni občutek bolečine. Poleg tega lahko nizkofrekvenčne vibracije spodbujajo kroženje krvi in lajšajo bolečine.

VSEBINA IN INDIKATORJI NA ZASLONU



Opomba: Slike v priročniku so samo referenčne.

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Gumb ON/OFF | 9 Način izven-skupine |
| 2 Gumb za preklon načina znotraj-skupine | 10 Zdravljenje z močjo |
| 3 LCD zaslon | 11 Trenutno nastavljen kanal |
| 4 Gumb za preklon načina izven-skupine | 12 Način znotraj-skupine |
| 5 Gumb za povečanje nastavitve | 13 Žica |
| 6 Gumb za zmanjšanje nastavitve | 14 Blazinice z elektrodo |
| 7 Gumb za izbiro kanala | 15 Izhodni zatič |
| 8 Prikaz sporočila o preostalem času | |

VSEBINA EMBALAŽE

- 1 Pripomoček TENS
- 1 Pripomoček za uporabnika
- 2 Žice elektrod
- 4 Blazinice z elektrodo

SPECIFIKACIJE

1. Ime izdelka: Transkutani električni stimulator živcev (pripomoček TENS)
2. Model: AD-2126
3. Razvrstitev: Z notranjim napajanjem, uporabljen del tipa BF, IP22, brez AP ali APG, neprekinjeno delovanje
4. Velikost stroja: Pribl. 120,3 mm × 60,3 mm × 20,6 mm (4 3/4" × 2 3/8" × 13/16")
5. Teža: Prib. 73 g (2 9/16 oz.) (brez baterij)
6. Blazinice z elektrodo: Pribl. 50 mm × 50 mm (1 31/32" x 1 31/32"), Velja za vse načine zdravljenja. Model blazinic z elektrodo: EP505020W
7. Žica: Prib. 1200 mm (47 1/4"). Model žice: 23507-2.0-1200
8. Izhodni kanal: 2 (A in B)
9. Število programov zdravljenja: 24 podnačinov v 6 glavnih načinih (COMPOSITE (privzeto), THUMP, PRESS, SLAP, ACUPUNCTURE, RELAX)
10. Število moči zdravljenja: 15 stopenj moči
11. Frekvenca izhodnih impulzov: 0-100 Hz
12. Izhodna napetost: maks. 120 Vpp (500 ohmov)
13. Širina izhodnih impulzov: 20~100μs
14. Velik zaslon LCD z modro osvetlitvijo ozadja
15. 15-minutno odštevanje časa za zagon, čas lahko nastavite tudi sami
16. Baterije: 4 × 1,5V  VELIKOST AAA
17. Okoljska temperatura za delovanje: 5 °C ~ 40 °C
18. Okoljska vlažnost za delovanje: ≤80 %RV
19. Okoljska temperatura za skladiščenje in prevoz: -20 °C ~ 55 °C
20. Okoljska vlažnost za skladiščenje in prevoz: ≤90 %RV
21. Okoljski tlak: 80kPa-105kPa
22. Življenjska doba pripomočka: 3 let

23. Trajanje baterije: Prib. 2 meseca z alkalnimi baterijami in 15-minutno dnevno uporabo.

ZAZNAMEK

1. Pred uporabo pripomočka preberite vse informacije v vodniku za uporabo in morebitno drugo literaturo v škatli.
2. ⚠ Ta pripomoček TENS je namenjen odraslim in se nikoli ne sme uporabljati pri dojenčkih ali majhnih otrocih. Pred uporabo pri starejših otrocih se posvetujte z zdravnikom ali drugimi zdravstvenimi delavci.
3. ⚠ Pripomočka nikoli ne smete uporabljati v bližini srca, na primer na prsih ali zgornjem delu hrbta. Stimulacijskih elektrod ne smete namestiti na noben del sprednjega dela prsnega koša (kjer so rebra in prsnica), zlasti ne na obe veliki prsni kosti. to lahko poveča tveganje ventrikularne fibrilacije in povzroči srčni zastoj.
4. ⚠ Pripomočka ne smete uporabljati po glavi ali skozi njo, neposredno na oči , prekrivajoč usta. na sprednjem delu vratu (zlasti na vratnem sinusu) ali z elektrod, nameščenih na prsnem košu in zgornjem delu hrbta ali ki se križajo čez srce.
5. ⚠ Pripomočka ne smete uporabljati na obeh nogah hkrati ali na hrbtenici. Nikoli ga ne uporabljajte na intimnih delih ali delih z boleznimi kože
6. Čas terapije ne sme biti daljši od 30 minut v vsaki uporabi, če so blazinice z elektrodo na istem delu telesa.
7. Če se pri uporabi pripomočka TENS počutite slabo ali je vaša koža neobičajna, ga takoj prenehajte uporabljati ter prosite za nasvet zdravnika in ga upoštevajte.
8. Preden pri uporabi pripomočka prestavite blazinico z elektrodo v drug položaj, morate najprej izklopiti napajanje.
9. Priključnih kablov ali elektrod ne smete ostro prepogibati.
10. Bodite previdni pri uporabi pripomočka v neposredni bližini vklopljenih mobilnih telefonov.
11. ⚠ Pripomočka TENS ne pustite uporabljati otrokom ali osebam, ki niso sposobne izraziti lastne volje; izdelek hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom, da otroci ne bi pogoltnili baterij ali majhnih delov. Lahko pride do nesreče ali slabega počutja.
12. Pripomočka TENS ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlažnostjo. V nasprotnem primeru lahko pride do močne stimulacije.
13. Pripomočka ne uporabljajte med vožnjo, sicer lahko pride do nesreče.
14. Ne uporabljajte ga med spanjem.
15. Med stimulacijo in terapijo se kovinski del usnjenega pasu, zapestne ure ali ogrlice ne sme dotikati blazinic z elektrodo.
16. Ne uporabljajte ga za druge namene kot za zdravljenje.
17. Pripomoček morda ne bo izpolnil svojih specifikacij delovanja ali bo povzročil varnostno tveganje, če bo shranjen ali uporabljen izven razponov temperature in vlažnosti, ki so navedeni v specifikacijah.
18. ⚠ Uporabnik z vstavljen elektronsko opremo, kot so srčni spodbujevalniki in intrakardialni defibrilatorji, ki se ni posvetoval z zdravnikom, pripomočka ne sme uporabljati. Nosečnice pripomočka ne smejo uporabljati v prvem trimesečju nosečnosti, pred uporabo pa se morajo vedno posvetovati z zdravnikom, babico ali fizioterapevtom.

19. ⚠️ Hkratna priključitev PACIENTA na visokofrekvenčno, kirurško ME opremo lahko povzroči opekline na mestu elektrod stimulatorja in morebitno škodo na stimulatorju.
20. ⚠️ Delovanje v neposredni bližini (npr. 1 m) kratkovalovne ali mikrovalovne terapijske OPREME lahko povzroči nestabilnost izhodnega signala STIMULATORJA.
21. ⚠️ Uporaba elektrod v bližini prsnega koša lahko poveča tveganje za srčno fibrilacijo.
22. Prosimo, da ga ne rušite, popravljate in sestavljate sami, če imate kakršne koli težave, se obrnite na servisni center.
23. Ne uporabljajte blazinic z elektrodo in žic, ki jih ni dobavil proizvajalec, sicer to lahko povzroči nevarnost za biokompatibilnost in lahko povzroči neprijeten občutek.
24. Blazinic z elektrodo ne delite z drugimi okuženimi osebami, da se izognete navzkrižni okužbi.
25. Na parametre izhodnega valovanja ne vpliva upornost obremenitve, razen izhodne napetosti.
26. Informacije o morebitnih elektromagnetnih ali drugih motnjah med električnim mišičnim stimulatorjem in drugimi pripomočki ter nasvete o izogibanju takšnim motnjam najdete v delu INFORMACIJE O ELEKTROMAGNETNI KOMPATIBILNOSTI. Predlagamo, da je naprava oddaljena vsaj 30 cm od drugih brezžičnih naprav, kot so enota WLAN, mikrovalovna pečica itd. Pripomočka ni mogoče uporabljati v bližini aktivne VISOKOFREKVENČNE KIRURŠKE OPREME in radijsko zaščitene sobe ME SISTEMA za magnetnoresonančno slikanje, kjer je intenzivnost EM MOTENJ velika.
27. Opozorilo, da lahko spremembe ali modifikacije, ki jih ni izrecno odobrila oseba, odgovorna za skladnost, razveljavijo uporabnikova pooblastila za uporabo opreme.
28. Če ste alergični na material, iz katerega je izdelan pripomoček, tega pripomočka ne uporabljajte.
29. Pacient je predvideni upravljavec.
30. Za bolnišnice in klinike, ob prisotnosti ali ko je na telesu elektronska spremljevalna oprema (npr. srčni monitorji, EKG alarmi), ki med uporabo pripomočka za električno stimulacijo morda ne bo delovala pravilno.

POSTOPKI NASTAVLJANJA IN UPRAVLJANJA

1. VSTAVLJANJE BATERIJE

- a. Odprite pokrov baterije na zadnji strani monitorja.
- b. Vstavite štiri baterije velikosti "AAA". Prepričajte se, da so baterije vstavljene v skladu s pozitivnimi in negativnimi oznakami ("+" in "-"), natisnjenimi na ohišju baterije.
- c. Zaprite pokrov baterije.

Ko se na LCD-zaslonu prikaže simbol baterije , zamenjajte vse baterije z novimi.

Baterije za ponovno polnjenje niso primerne za ta monitor.

Če monitorja ne boste uporabljali en mesec ali več, odstranite baterije, da se izognete poškodbam zaradi puščanja baterij.

⚠️ Izogibajte se vnosu tekočin iz baterije v oči, če se to zgodi, jih takoj sperite z veliko čiste vode in se obrnite na zdravnika.

 Negativni terminal baterije je treba po vodoravnem stisnjenju negativne elektrode pravilno potisniti v prostor za baterijo. Baterija je v stiku z vzmetjo.

 Pred vstavljanjem baterije se prepričajte, da je pokrov baterije cel in nepoškodovan.



— Monitor, baterije, blazinico z elektrodo in žico je treba po koncu uporabe odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

2. PRIPRAVITE LEPILNE GELSKE BLAZINICE

- a. Izhodni kabel priključite na blazinice z elektrodo. Izhodni kabel priključite na izhodno vtičnico na glavni enoti.
- b. Vsaka blazinica iz lepilnega gela je zaščitena s plastjo prozorne folije. Preden blazinice prilepite na kožo, odstranite plast folije. Pritisnite blazinice, da zagotovite oprijem.

 Pri čiščenju elektrod uporabljajte čisto vodo ali mokro krpo (namesto robčka za obraz), da jih nežno obrišete. Pri tem ne uporabljajte ščetke ali nohtov, da ne bi opraskali površine elektrod.

 Žice naj ne bodo v bližini dojenčkov in otrok, da ne bi prišlo do zadušitve in smrti zaradi ovitja okrog vratu.

opomba:

- 1) Preden nalepite blazinice, očistite predvideni predel kože.
- 2) Pri izvleku morate držati vtič. Ne vlecite žice.
- 3) Nikoli ne zlepite dveh samolepilnih gelskih blazinic med seboj. Gelske blazinice se morajo natančno prilegati prevodni površini.
- 4) Če blazinice niso prilepljene na točno določenem mestu, jih odstranite in ponovno pritrdite.
- 5) Skrbite za čistočo lepilnih gelskih blazinic in jih ne izpostavljajte vročini ali neposredni sončni svetlobi.
- 6) Če se gelske blazinice ne pritrdijo ali so umazane, jih obrišete z mokro krpo ali zamenjajte z novimi. Blazinic ali lepilnih gelov ne čistite z nobeno kemikalijo. Za zamenjavo blazinic z elektrodo se obrnite na prodajni servis pripomočka TENS.
- 7) Blazinica z elektrodo ima omejeno življenjsko dobo in je na splošno ni priporočljivo uporabljati dolgo. Priporočljivo je, da elektrodo uporabite manj kot 20-krat. Konkretno število ponovitev je odvisno od pogojev uporabe in shranjevanja.
- 8) Elektrode nameščajte samo na nepoškodovano kožo. Ne polagajte jih na rane ali poškodovano kožo.

3. PRILAGAJANJE ČASA ZDRAVLJENJA

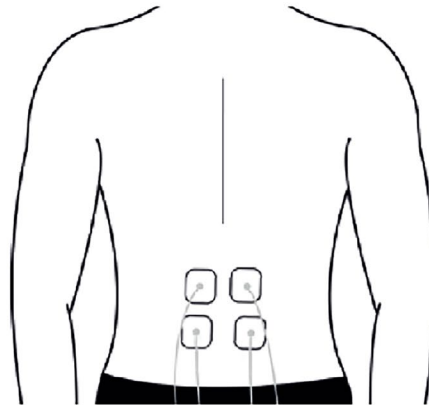
- 1) Ko je pripomoček vklopljen, z dolgim pritiskom na gumb  vnesite nastavev časa zdravljenja.
- 2) Ko na zaslonu LCD utripa čas zdravljenja (privzeta vrednost je 15 minut), pritisnite gumb  ali , da prilagodite čas zdravljenja. S kratkim pritiskom na gumb  končate nastavljanje časa zdravljenja.

4. NANAŠANJE LEPILNIH GELSKIH BLAZINIC

S transkutanimi električnimi stimulatorji živcev (pripomoček TENS) lahko zdravite veliko različnih vrst bolečin. Na diagramih na naslednji strani je prikazano, kam namestiti elektrode za najpogostejše oblike bolečine. Pri drugih oblikah bolečine namestite elektrode na obe strani bolečega predela.

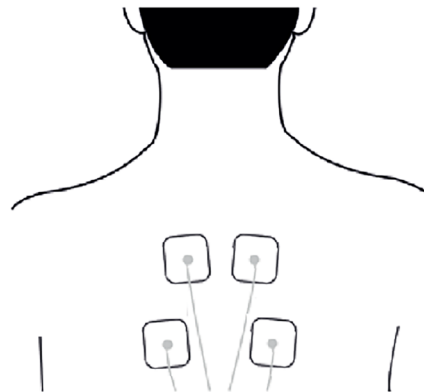
◎ Pas

Shema lepljenja



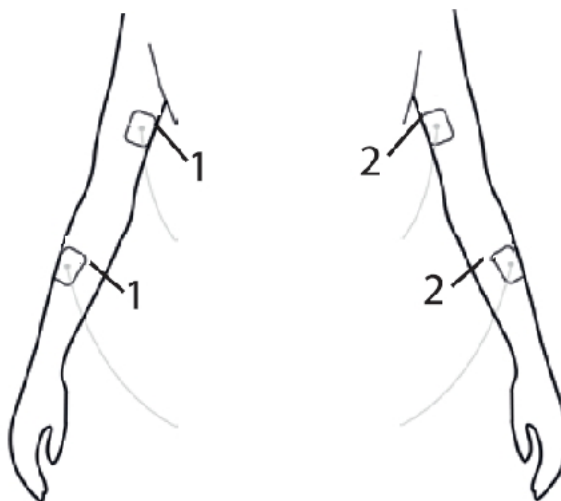
◎ Hrbet

Shema lepljenja



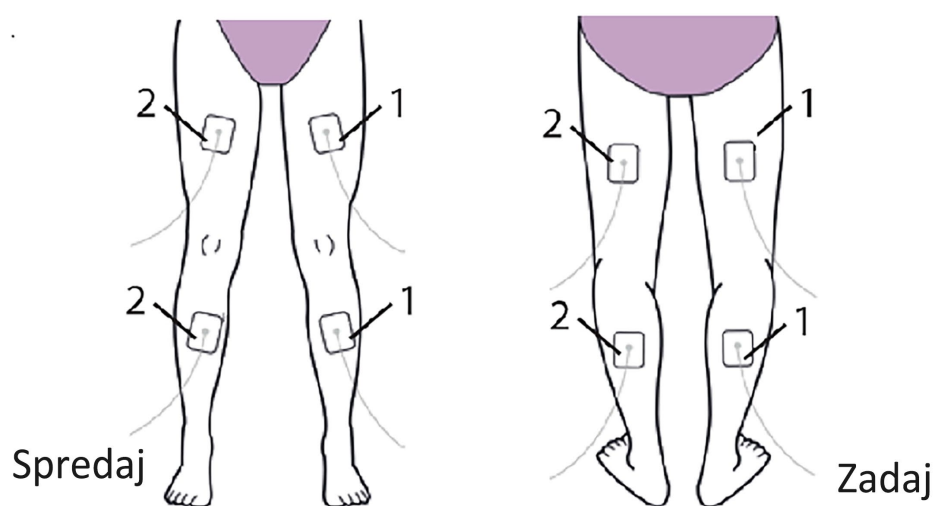
◎ Roka

Shema lepljenja



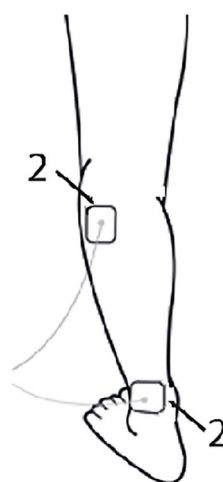
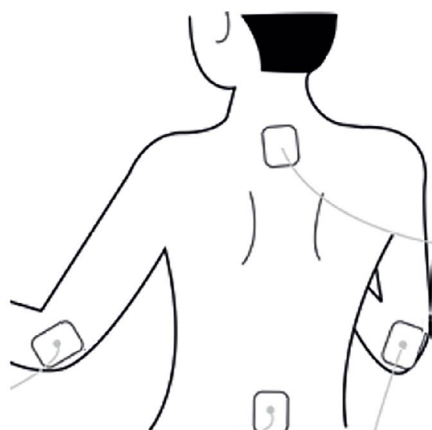
◎ Noga

Shema lepljenja



◎ Sklep

Shema lepljenja



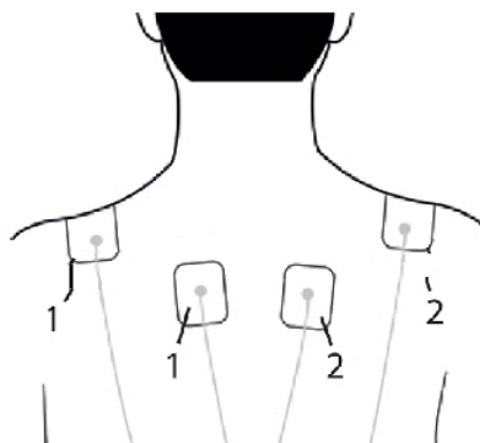
zadaj



spredaj

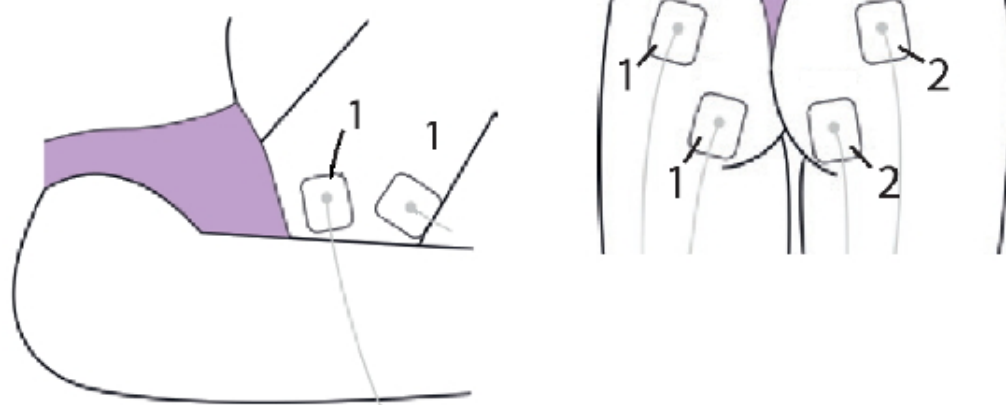
◎ Rama

Shema lepljenja



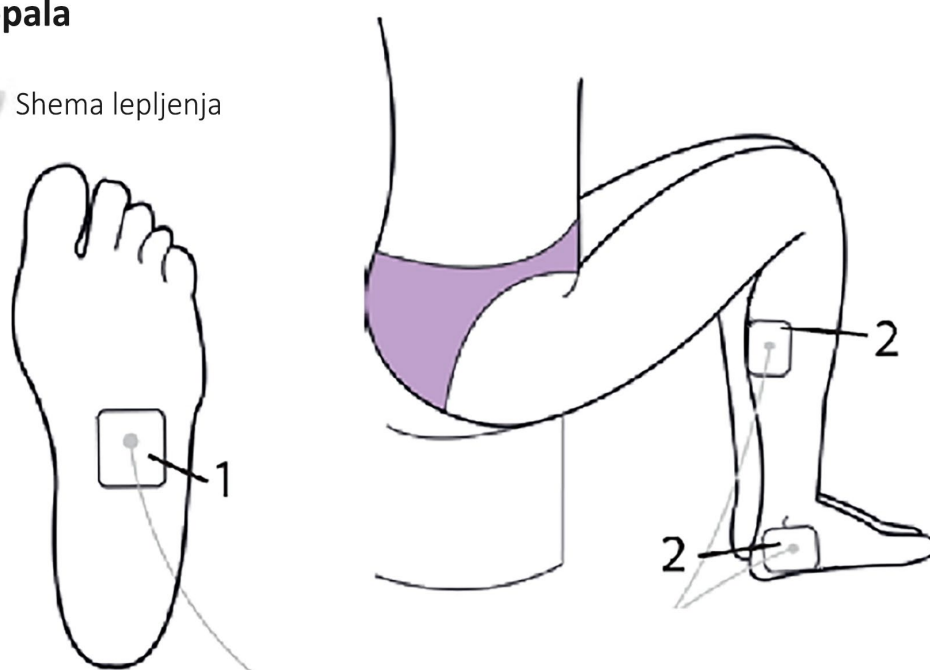
◎ Priteznica in zadnjična mišica

● Shema lepljenja



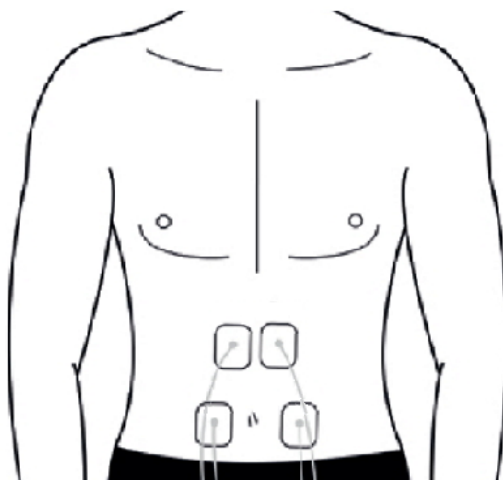
◎ Stopala

● Shema lepljenja



● **Trebuh**

● Shema lepljenja



5. UPORABA VAŠEGA TENS pripomočka

- Prilepite lepilne gelske blazinice okoli območja bolečine.
- Pritisnite gumb ON/OFF (🔌) za sekundo, da vklopite pripomoček.
Opomba: kadar koli lahko za sekundo pritisnete gumb "ON/OFF", da ročno izklopite monitor, ko enota deluje.
- Pritisnite gumb **A/B** za izbiro trenutnega kanala (kanal A) ali (kanal B).
- Pritisnite  gumb za izbiro izven načina skupine.
- Pritisnite  gumb za izbiro načina znotraj skupine.

Način	Zaslon na LCD	Vaš občutek	Parametri vala
1		Composite (1) (Sestavljen)	Frekvenca izhodnega impulza = 2~33,33 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
2		Composite (2) (Sestavljen)	Frekvenca izhodnega impulza = 2~20 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
3		Composite (3) (Sestavljen)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~33,33 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;

4		Composite (4) (Sestavljen)	Frekvenca izhodnega impulza = 20~50 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
5		Thump (1) (Trkanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~16,67 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s; Neprekinjeno oddajanje
6		Thump (2) (Trkanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~16,67 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s; Prekinjeno
7		Thump (3) (Trkanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~6,67 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
8		Thump (4) (Trkanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~6,67 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
9		Press (1) (Pritiskanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 50 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
10		Press (2) (Pritiskanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 33,33 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
11		Press (3) (Pritiskanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 50 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
12		Press (4) (Pritiskanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 33,33 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
13		Slap (1) (Plosko udarjanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 5~20 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;

14		Slap (2) (Plosko udarjanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 2,5~10 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
15		Slap (3) (Plosko udarjanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 3,33~5 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
16		Slap (4) (Plosko udarjanje)	Frekvenca izhodnega impulza = 3,33~10 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
17		Acupuncture (1) (Akupunktura)	Frekvenca izhodnega impulza = 2,5~100 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
18		Acupuncture (2) (Akupunktura)	Frekvenca izhodnega impulza = 50~100 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
19		Acupuncture (3) (Akupunktura)	Frekvenca izhodnega impulza = 11,11~100 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
20		Acupuncture (4) (Akupunktura)	Frekvenca izhodnega impulza = 16,67~100 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
21		Muscular Relaxation (1) (Sproščanje mišic)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~10 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
22		Muscular Relaxation (2) (Sproščanje mišic)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~50 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
23		Muscular Relaxation (3) (Sproščanje mišic)	Frekvenca izhodnega impulza = 1~50 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;
24		Muscular Relaxation (4) (Sproščanje mišic)	Frekvenca izhodnega impulza = 16,67~100 Hz; Širina izhodnega impulza = 20~100 μ s;

- f. Pritisnite gumb  ali , da nastavite intenzivnost oddajanja izbranega kanala.
- g. Ko je izhodna intenzivnost na 1 ~ 15 drugih 0, se zdravljenje začne in nastavljeni čas se odšteva z utripajočim znakom časa na LCD-zaslonu.
- h. Privzeto nastavljeni čas zdravljenja je 15 minut. Med zdravljenjem se čas ne spremeni, če spremenite program ali intenzivnost.
- i. Po končanem zdravljenju ali ko sta intenzivnosti kanalov A in B na 0, se pripomoček avtomatsko izklopi v 20 sekundah, če se ne izvajajo nobene dejavnosti.
- j. Če želite zdravljenje zaključiti, pritisnite gumb ON/OFF () , da pripomoček izklopite.

6. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Vzrok	Rešitev
Vi ne čutite dražljaja.	1. Ali so baterije iztrošene? 2. Ali so baterije pravilno vstavljene? 3. Ali je žica pravilno priključena? 4. Ali ste odtrgali prozorno zaščitno folijo na blazinici z elektrodo?	1. Zamenjajte baterije. 2. Pravilno vstavite baterije. 3. Trdno povežite žico. 4. Odtrgajte zaščito.
Dražljaj je šibek.	1. Ali se blazinice z elektrodo tesno prilepijo na kožo? 2. Ali se blazinice z elektrodo prekrivajo? 3. Ali so blazinice z elektrodo umazane? 4. Ali je intenzivnost prešibka? 5. Ali je položaj blazinic z elektrodo ustrezen?	1. Blazinico z elektrodo tesno prilepite na kožo. 2. Ločite blazinico z elektrodo in jo prilepite na kožo. 3. Očistite blazinico z elektrodo. 4. Spremenite intenzivnost v skladu z delom 5. 5. Spremenite položaj blazinice z elektrodo.
Koža postane rdeča.	1. Ali je terapevtski čas predolg? 2. Ali so blazinice z elektrodo presuhe? 3. Ali se blazinica z elektrodo tesno prilepi na kožo? 4. Ali so blazinice z elektrodo umazane? 5. Ali je površina blazinic z elektrodo opraskana?	1. Preverjajte jo vsakih 10~15 minut. 2. Nežno jih obrišite z mokro krpo in jih nato ponovno uporabite. 3. Blazinico z elektrodo tesno prilepite na kožo. 4. Očistite blazinico z elektrodo. 5. Zamenjajte jih z novo blazinico z elektrodo.
Vir napajanja se med zdravljenjem prekine.	1. Ali so blazinice z elektrodo odstopile od kože? 2. Ali je žica odklopljena? 3. Ali so se baterije izpraznile?	1. Izklopite napajanje in blazinico z elektrodo trdno prilepite na kožo. 2. Izklopite napajanje in priključite žico. 3. Zamenjajte z novimi.

VZDRŽEVANJE

1.  Naj vam monitor ne pade in ne tolcite po njem.
2.  Izogibajte se visokim temperaturam in ne izpostavljajte soncu. Monitorja ne potapljajte v vodo, saj se bo zaradi tega poškodoval.
3. Če je ta monitor shranjen pri temperaturi blizu zmrzali, pred uporabo počakajte, da se aklimatizira na sobno temperaturo.
4. Če monitorja dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije.
5.  Monitorja ne poskušajte razstaviti.
6. Prepričajte se, da blazinic z elektrodo ne premikate na drug del telesa, ne da bi prej izklopili napajanje.
7. Izogibajte se stiku blazinic z elektrodo s kovinskimi predmeti, kot so pasovi ali ogrlice.
8. Po uporabi pripomočka izvalcite vtič iz vtičnice in blazinice ponovno pritrdite na zaščitno prozorno folijo.
9. Izhodnih kablov ne zvijajte in ne vlecite.
10. Za čiščenje glavne enote ali blazinic z elektrodo ne uporabljajte nobenih kemikalij. Če jih morate očistiti, jih obrišite z vlažno krpo in predlagamo, da blazinice z elektrodo očistite po vsaki uporabi.
11. Uporabnik ne sme vzdrževati nobene komponente v monitorju. Sheme vezij, sezname sestavnih delov, opisi, navodila za umerjanje ali druge informacije, ki bodo pomagale ustrezno usposobljenemu tehničnemu osebju uporabnika pri popravilu tistih delov opreme, ki so namenjeni popravilu, so lahko dobavljeni.
12. Aparat lahko ohrani varnostne in zmogljivostne značilnosti tri leta.
13. Monitor potrebuje 6 ur, da se med uporabo segreje z minimalne temperature skladiščenja, dokler ni pripravljen za PREDVIDENO UPORABO, ko je temperatura okolja 20 °C.
14. Monitor potrebuje 6 ur, da se ohladi od maksimalne temperature za shranjevanje med uporabo, dokler ni pripravljen za PREDVIDENO UPORABO, ko je temperatura okolja 20 °C.
15. Med uporabo monitorja se ne smejo izvajati servisna dela/ vzdrževanje.

RAZLAGA SIMBOLOV NA ENOTI

	Uvozil
	Pozor: Preberite in skrbno sledite navodilom (opozorilom) za uporabo
	Nameščeni del tipa BF
	Serijska številka
	Proizvajalec

	Datum proizvodnje
LOT	Številka partije
	Omejitev atmosferskega tlaka
	Hranite pri temperaturi med in °C
	Omejitev vlažnosti
CE	Medicinski pripomoček v skladu z Direktivo 93/42/EGS
EC REP	Pooblaščen zastopnik za Evropsko skupnost
	Upoštevajte navodila za uporabo
REF	Koda izdelka
IP22	Stopnja zaščite ohišja
	Odstranjevanje OEEO

INFORMACIJE O ELEKTROMAGNETNI ZDRUŽLJIVOSTI

Tabela 1 - Mejne vrednosti emisij na okolje

Fenomen	Skladnost	Elektromagnetno okolje
Prevodne in sevalne radiofrekvenčne emisije	CISPR 11 Skupina 1, razred B	Pripomoček je namenjen za uporabo v domačem zdravstvenem okolju
Harmonsko popačenje	IEC 61000-3-2 Ni Razpoložljivo	Pripomoček napaja baterija
Nihanja napetosti in utripanje	IEC 61000-3-3 Ni Razpoložljivo	Pripomoček napaja baterija

Tabela 2 - Vrata ohišja

Fenomen	Osnovni standard EMC	Ravni za preskušanje
		odpornosti
Elektrostatična razelektritev	IEC 61000-4-2	Domače zdravstveno okolje
Sevalno RF EM polje	IEC 61000-4-3	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV zrak
		10 V/m

		80MHz-2,7GHz 80 % AM pri 1 kHz
Polja bližine iz brezžične RF komunikacijske opreme	IEC 61000-4-3	Glejte tabelo 3
Magnetna polja nazivne močnostne frekvence	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz-60 Hz

Tabela 3 - Polja bližine iz brezžične RF komunikacijske opreme

Testna frekvenca (MHz)	Pas (MHz)	Ravni za preskušanje odpornosti
		Okolje profesionalne zdravstvene ustanove
385	380-390	Impulzna modulacija 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, ± 5 kHz odstopanje, 1 kHz sinus, 28 V/m
710	704-787	Impulzna modulacija 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Impulzna modulacija 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Impulzna modulacija 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Impulzna modulacija 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Impulzna modulacija 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabela 4 - VRATA ZA POVEZOVANJE PACIENTA

Fenomen	Osnovni standard EMC	Ravni za preskušanje odpornosti
		Domače zdravstveno okolje
Elektrostatična razelektritev	IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV zrak
Prevodne motnje, ki jih povzročajo RF polja a)	IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz–80 MHz 6 V v ISM in radioamaterskih

		pasovih med 0,15 MHz in 80 MHz 80 % AM pri 1 kHz
--	--	---

Tabela 5 - VRATA vhodnih/izhodnih delov signala

Fenomen	Osnovni standard EMC	Ravni za preskušanje odpornosti
		Domače zdravstveno okolje
Elektrostatična razelektritev	IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV zrak
Hitri električni prehodi / izbruhi	IEC 61000-4-4 Ni Razpoložljivo	Pripomoček napaja baterija
Vzponi Linija-ozemljitev	IEC 61000-4-5 Ni Razpoložljivo	Pripomoček napaja baterija
Vodene motnje, ki jih povzročajo RF polja	IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz–80 MHz 6 V v ISM in radioamaterskih pasovih med 0,15 MHz in 80 MHz 80 % AM pri 1 kHz



Odstranjevanje: *Proizvoda ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabniki morajo poskrbeti za odstranitev opreme, ki jo je treba razrezati, in jo odnesti na zbirno mesto, ki je označeno za recikliranje električne in elektronske opreme*

GARANCIJSKI POGOJI GIMA

Uveljavlja se standardno 12-mesečno GIMA B2B garancijo